



Бойлеры косвенного нагрева серии BSV

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПАСПОРТ

Перед тем как приступить к монтажу и использованию бойлера следует внимательно ознакомиться с текстом данного руководства. Соблюдение требований и рекомендаций, изложенных в руководстве, является необходимым условием длительного и безопасного использования прибора. Несоблюдение указаний настоящего руководства может повлечь за собой как опасные последствия для здоровья и жизни человека, так и создать опасность для окружающей среды и оборудования. В конструкции изделий, комплекте поставки могут быть изменения, не ухудшающие качества, не включенные в данное руководство.

ВНИМАНИЕ! Монтаж бойлера и его присоединение к водопроводной системе должны осуществляться только уполномоченным персоналом. Выполнение работ оформляется актом.

Установка предохранительного оборудования предусмотренного общей схемой подключения бойлера обязательна!

Характеристики предохранительного оборудования должны соответствовать техническим характеристикам бойлеров, приведенным в таблице 1. При использовании предохранительных клапанов с другими характеристиками возможно повреждение бойлера и (или) причинение ущерба имуществу или здоровью.

Не допускается эксплуатация изделия с водой при отрицательных температурах окружающей среды во избежание разрушения при замерзании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ циркуляция теплоносителя через теплообменник, если бак пустой. ЗАПРЕЩАЕТСЯ одновременно перекрывать вход и выход теплообменника.

Изготовитель не несет ответственность за ущерб, причиненный имуществу и здоровью потребителя в результате: несоблюдения требований настоящего руководства; неправильного монтажа, самостоятельной разборки или ремонта; использования изделия не по назначению.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При использовании прибора существует опасность ожога горячей водой, когда вода в его баке нагрета до температур, близких к верхнему пределу настройки его термостата.

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Бойлеры косвенного нагрева предназначены для организации горячего водоснабжения индивидуальных строений, многоквартирных домов, общественных и производственных зданий, оснащенных автономными системами отопления или системами солнечного нагрева. Источником тепла может служить газовый, твердотопливный, работающий на жидком топливе котел или солнечная энергия.

2. УСТРОЙСТВО

Нагрев воды в баке бойлера производится за счет циркуляции горячего теплоносителя системы отопления через теплообменник. В качестве теплоносителя рекомендуется применять воду без агрессивных добавок, соответствующую требованиям норм по качеству воды для отопительных агрегатов - РД 34.20.501-95 или VDI 2035, или антифризы на основе пропиленгликоля. Запрещается присоединять теплообменник бойлера к системе отопления, где применяется антифриз на основе этиленгликоля.

Для обеспечения работы бойлера теплоноситель, циркулирующий через теплообменник, должен приводиться в движение с помощью циркуляционного насоса.

Внутренняя поверхность бака бойлера защищена специальным стекломалевым покрытием в соответствии со стандартом DIN 4753. Этот эмалевый слой обеспечивает высокую сопротивляемость коррозии и гарантирует чистоту воды.

В эмалированный бак установлен анод из специального магниевого сплава, который, расходуясь, обеспечивает дополнительную электрохимическую защиту бака от коррозии.

Тепловая изоляция бойлера изготовлена из вспененного бесфреоновое полиуретана толщиной 50 мм. Внешний кожух бойлера выполнен из полистирена.

Бойлер может быть оснащен устройством для проверки состояния магниевого анода (анодным тестером), позволяющим определить состояние анода без отключения бойлера и демонтажа анода.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Температура теплоносителя в теплообменнике, не более 110°C.

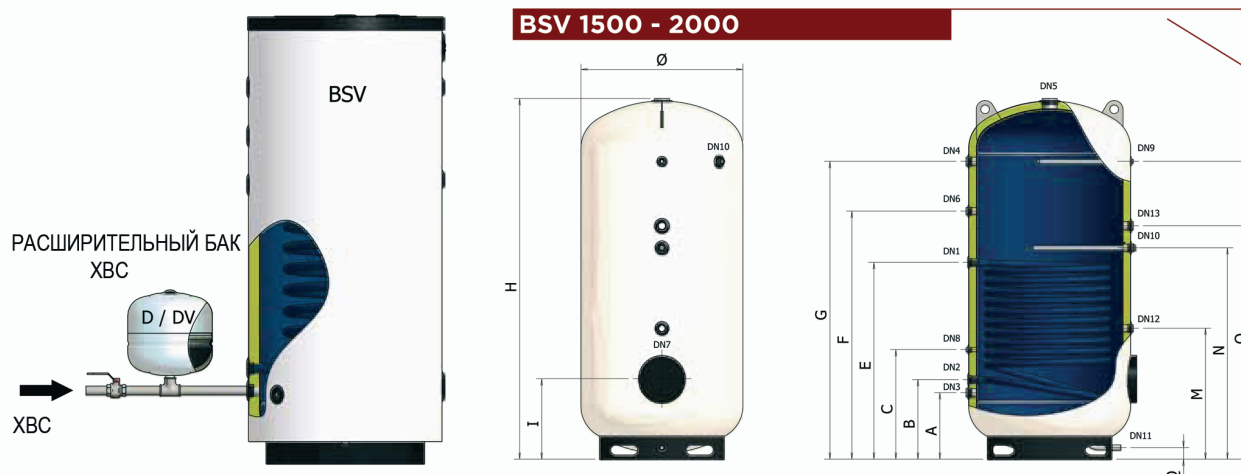
Температура воды в бойлере, не более 95°C.

Температура внешней среды, более 0°C.

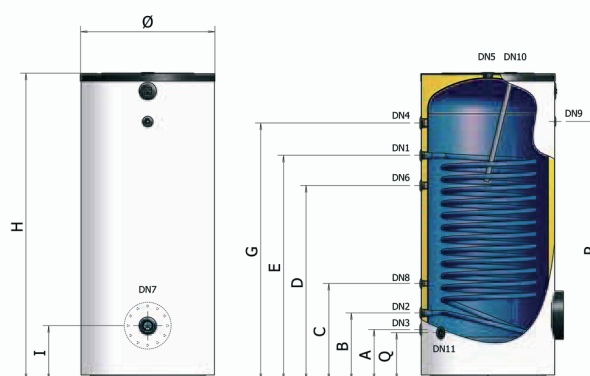
Требования к применяемой в бойлере воде: pH = 6,5 ÷ 8,0 отн. ед.; жесткость 3÷6 °Ж. Использование более жесткой воды может привести к интенсивному образованию отложений солей жесткости в баке, что может изолировать магниевый анод и сделать его неэффективным.

Поступающая в бойлер холодная вода должна соответствовать нормативным документам, касающимся бытовой воды. В частности, содержание хлоридов должно быть ниже 250 mg/l, а электропроводимость должна быть выше 100 мкСм/см и ниже 2000 мкСм/см для водонагревателей с эмалированным баком.

Внешний вид бойлера показан на рисунке 1.



BSV 800 - 1000



BSV 200 - 500

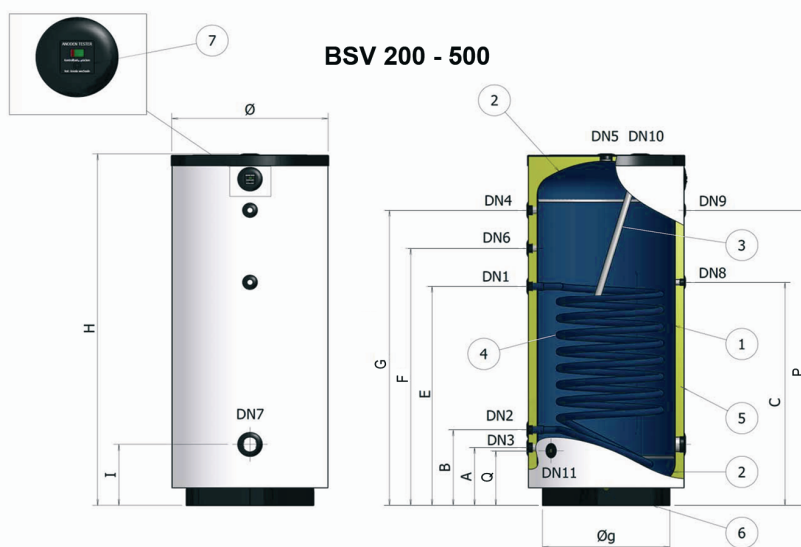


Рис.1. Внешний вид бойлера серии BSV.

Позиции на рисунке:

- 1 – цилиндрическая обечайка внутреннего бака;
- 2 – днище внутреннего бака
- 3 – магниевый анод;
- 4 – теплообменник;
- 5 – теплоизоляция;
- 6 – юбка;
- 7 – анодный тестер (опция);
- DN1 – теплообменник (вход);
- DN2 – теплообменник (выход);
- DN3 – вход ХВС;

- DN4 – выход ХВС (только для установок с солнечными нагревательными элементами).
- DN5 – выход ГВС;
- DN6 – вход рециркуляции.
- DN7 – муфта для установки дополнит. оборудования;
- DN8 – муфта для установки термостата;
- DN9 – муфта для установки термометра;
- DN10 – крепление магниевго анода;
- DN11 – сливное отверстие.

Основные технические характеристики бойлеров приведены в таблице 1.

Таблица 1

Параметры	BSV-200	BSV-300	BSV-400	BSV-500	BSV-800 / BSV-800+FL	BSV-1000/ BSV-1000+FL	BSV-1500+FL	BSV-2000+FL
Объём, л	200	300	400	500	800	1000	1500	2000
Давление в бойлере, не более, МПа	1						0,6	
Давление в теплообменнике, не более, МПа	1,2							
Площадь теплообменника, м²	1,05	1,45	1,8	2,7	3,0	3,5	4,5	5
Мощность, кВт (Тгвс=60°C)	29,3	35,8	43,5	61,5	75,5	87,5	98,75	108,1
(Тгвс=45°C)	37,5	45,6	54,0	80,1	89,3	100,0	118,75	130,0
Производительность, л/ч (80°C/60°C/15°C*)	560	684	831	1173	1433	2188	1875	2093
(80°C/45°C/15°C*)	1072	1305	1545	2290	1550	2858	3375	3721
Время подогрева (Δ45°C), мин.	12	13	16	13	19	19	26	32
Размеры магниевго анода, (резьба x диаметр x длина), мм	G 1 1/4" x 32 x 350	G 1 1/4" x 32 x 550	G 1 1/4" x 32 x 700	G 1 1/4" x 32 x 700	G 1 1/4" x 32 x 700	G 1 1/4" x 32 x 700	G 1 1/4" x 32 x 670, 2 шт	G 1 1/4" x 32 x 670, 2 шт
Габаритные размеры, мм								
диаметр Ø	600	650	750	750	900	900	1100	1200
высота Н	1160	1400	1445	1695	1795	2045	2465	2445
Q	225	245	265	265	320	320	80	80
A	240	260	280	280	340	340	455	445
B	325	345	365	365	450	450	545	535
C	790	960	980	1080	635	645	750	760
D	-	-	-	-	995	1295	-	-
E	790	965	900	1120	1195	1495	1345	1425
F	825	1060	1040	1245	-	-	1695	1685
I	270	275	295	295	365 / 435	435	550	540
P	940	1160	1180	1430	1470	1720	2035	2025
Присоединительные размеры								
DN1	G 1";						G 1 1/4"	
DN2	G 1"						G 1 1/4"	
DN3	G 1"						G 1 1/2"	
DN4	G 1"				G 1 1/4"		G 1 1/2"	
DN5	G 1 1/4"						G 3"	
DN6	G 3/4"				G 1"		G 1 1/4"	
DN7	G 2"				G 2" / 220мм	G 2" / 220мм	220мм	
DN8	G 1/2"							
DN9	G 1/2"							
DN10	G 1 1/4"							
DN11	G 1/2"				G 3/4"		G 1"	

* (температура теплоносителя / температура ГВС / температура ХВС).

4. МОНТАЖ

Бойлер можно устанавливать только в пожаробезопасных помещениях. Температура воздуха в помещении, где устанавливается бойлер не должна понижаться ниже 0°C. На полу помещения должен быть слив для отвода сточных вод, т.к. во время эксплуатации водонагревателя из отверстия предохранительного клапана может капать вода. Наличие слива облегчит операции по профилактике и возможному сервисному обслуживанию бойлера при необходимости слива воды из бака.

Бойлер предназначен для напольной установки. Устанавливается на горизонтальную ровную поверхность. Бойлер должен быть установлен строго вертикально.

5. ПРИСОЕДИНЕНИЕ К ВОДОПРОВОДНОЙ СИСТЕМЕ

Присоединение бойлера к трубам горячей и холодной воды водопроводной системы следует производить в соответствии с маркировкой присоединительных муфт.

Принципиальная схема подключения труб холодной и горячей воды изображена на рисунке 2.

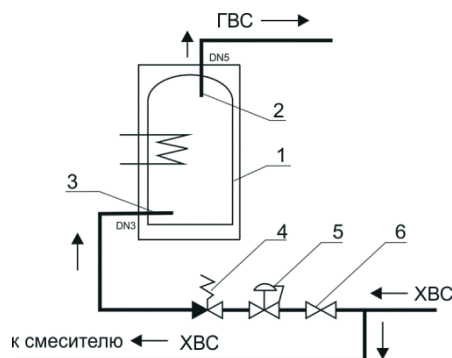


Рис. 2.

1 – бак; 2 – труба выходящая; 3 – труба входящая; 4 – предохранительный клапан; 5 – редуктор давления; 6 – запорный кран.

В случае, если давление в водопроводной сети может превышать рабочее давление бойлера (см. таблицу.1) установка редуктора давления обязательна.

Установка предохранительного клапана на входной трубе холодной воды обязательна. Стрелка на корпусе клапана, должна совпадать с направлением воды, поступающей в водонагреватель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не допускается установка запорной или иной арматуры между предохранительным клапаном и водонагревателем!

Категорически запрещается закрывать сбросное отверстие предохранительного клапана и/или блокировать его рычаг! Общая схема подключения бойлера показана на рисунке 3.

При транспортировке присоединительные муфты бойлера закрыты транспортировочными заглушками. Если использование каких-либо муфт не предполагается выбранной схемой подключения, то перед заполнением бака бойлера водой их необходимо надежно загерметизировать.

Для отвода воды, которая может капать через боковое отверстие предохранительного клапана в случае необходимости можно применить специальную систему. При этом отводящая воду труба должна иметь постоянный уклон вниз и должна быть расположена среде, защищенной от замерзания. Со стороны нижнего конца трубы не должно быть препятствий для свободного стока воды.

ЗАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ

После присоединения бойлера к водопроводной системе необходимо наполнить его бак водой. Делается это в следующей последовательности:

- открыть до крайнего положения кран разбора горячей воды, расположенный на самом удаленном от бойлера смесителе;
- открыть запорный кран поз.6, рис. 2;
- подождать удаления воздуха и появления из смесителя плотной и сильной струи воды;
- закрыть кран разбора горячей воды смесителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Несоблюдение требований по присоединению к водопроводной системе может стать причиной не наполнения внутреннего бака водой и повреждения бойлера, а отсутствие либо неправильная установка предохранительного клапана может вызвать разрушение бака, помещения и/или иной материальный и нематериальный ущерб.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Предохранительный клапан является элементом, обеспечивающим безопасность при эксплуатации водонагревателя. Категорически ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование водонагревателя с неподходящим по характеристикам, неисправным предохранительным клапаном или без предохранительного клапана!

6. ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Подключение корпуса бойлера к контуру заземления обязательно, так как бойлеры могут оснащаться термостатами управления.

7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БОЙЛЕРА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Запрещается оставлять прибор заполненным водой, если существует вероятность замерзания воды в баке или теплообменнике. Это приведет к повреждению прибора.

Рекомендуется поддерживать в баке бойлера температуру воды от 55 до 60°C. При температуре воды выше 55°C микроорганизмы рода *Legionella* гибнут, а ограничение температуры 60°C снижает интенсивность образования отложений солей жесткости. При поддержании более высокой температуры воды износ магниевых анода ускоряется, что приводит к его преждевременной замене.

Рекомендуется очищать воду, поступающую в бак, от песка, грязи, ржавчины, водного камня путем установки фильтра механической очистки воды.

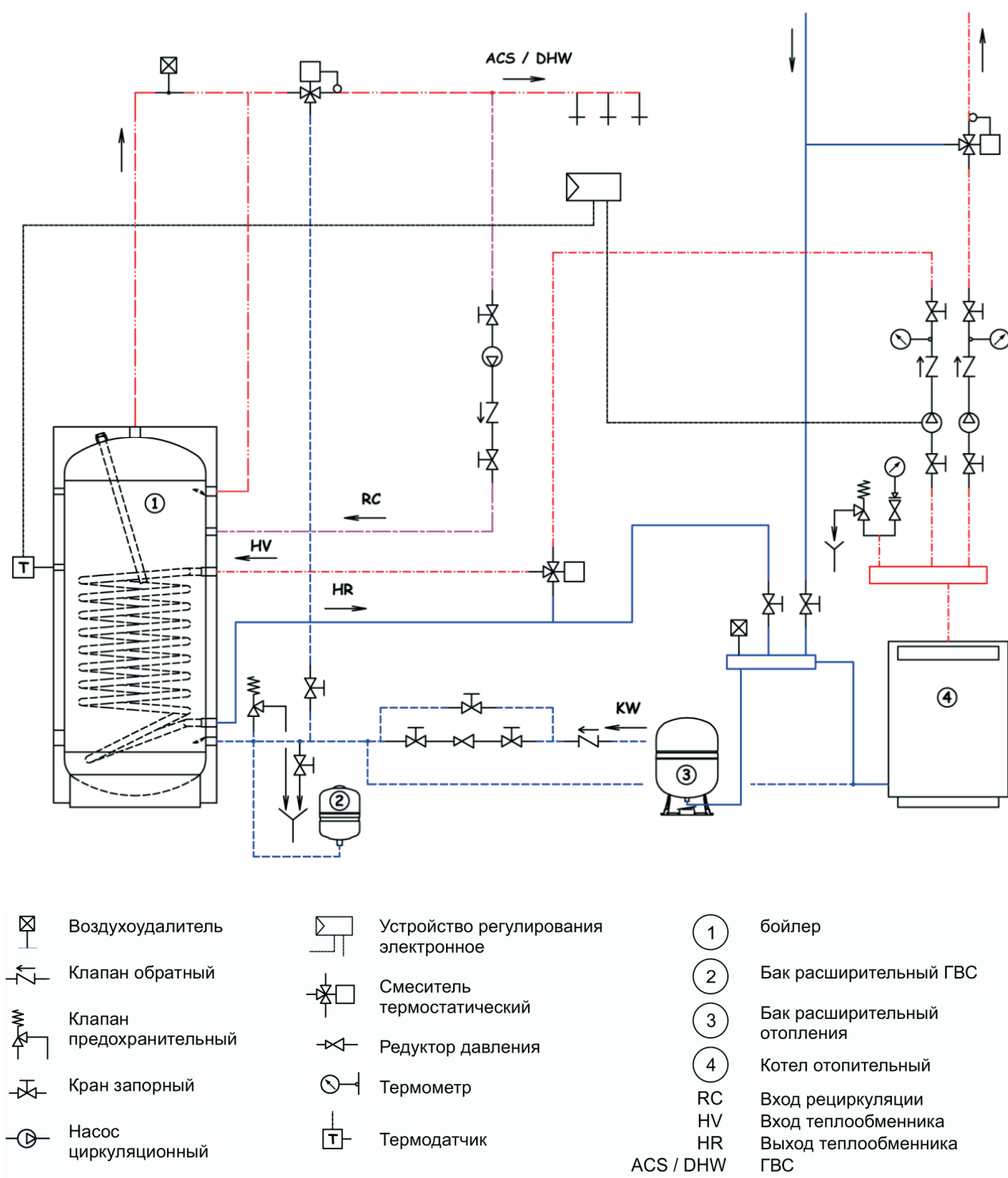


Рис. 3. Общая схема подключения бойлера.

8. АНТИКОРРОЗИЙНАЯ ЗАЩИТА, ПРОФИЛАКТИКА, ОБСЛУЖИВАНИЕ

Бойлер с эмалированным баком. В каждом бойлере с эмалированным баком встроена дополнительная антикоррозийная защита. Она состоит из анода, изготовленного из специального сплава, и работающего только тогда, когда бак заполнен водой. Каждые два года специалист уполномоченного сервисного центра производителя или продавца должен производить проверку состояния анода. При необходимости, его нужно заменить новым. Соблюдение срока профилактической проверки и своевременная замена анода является важным условием для продления эффективной защиты бака от коррозии. Проверка и замена анода не являются объектом гарантийных обязательств производителя или продавца. При проверке анода убедитесь, что он подсоединен к внутреннему баку и электрическая проводимость обеспечена. Правильное подключение анода гарантирует электрохимическую защиту внутреннего бака от коррозии. Необходимо периоди-

чески контролировать степень износа анода и проверять, не покрыт ли анод отложениями солей жесткости. Анод, покрытый отложениями солей жесткости, неэффективен и должен быть заменен.

Анодный тестер, расположенный на кожухе бойлера, служит для упрощенного контроля состояния анодного стержня, без его демонтажа из бойлера.

После нажатия кнопки на анодном тестере стрелка, перемещаясь по шкале, покажет актуальное состояние (степень износа) анода. Если стрелка находится в красном секторе шкалы, тогда анод необходимо заменить.

Замена анода должна производиться только уполномоченным персоналом. После замены анода для его функционирования необходимо, чтобы он был проводниками подсоединен к баку бойлера через анодный тестер согласно схеме, приведенной на рис. 4 и одновременно изолирован от бака бойлера.

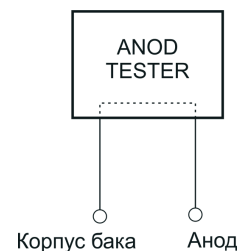


Рис. 4

Для надежной работы бойлера в районах с очень жесткой водой, рекомендуется очищать бак от отложений солей жесткости ежегодно. Отложения на эмалевом покрытии не следует снимать, а только вытирать сухой хлопчатобумажной тканью без использования твердых предметов или абразивных материалов. Эта услуга не является предметом гарантийного обслуживания и должна выполняться только уполномоченным персоналом.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняется торговой организацией:

Наименование торговой организации: _____ Телефон: _____

Адрес торговой организации: _____

Наименование изделия, модель: _____ Дата продажи: _____

Серийный номер: _____ Печать торговой организации: _____

Заполняется покупателем:

Своей подписью я подтверждаю, что изделие получено в полной комплектации. Претензий к внешнему виду не имею, с руководством по эксплуатации и гарантийными обязательствами ознакомлен.

Ф.И.О., телефон и подпись покупателя: _____ / _____ / _____

Заполняется Авторизованным сервисным центром Arderia (АСЦ) при вводе бойлера в эксплуатацию, либо организацией, выполнившей монтаж и пуско-наладочные работы:

Наименование организации: _____ АСЦ Arderia: ☐

Адрес: _____

Дата проведения пуско-наладочных работ: _____

Проверка герметичности систем: Отопления: ☐ ГВС: ☐

Пробный пуск и эксплуатационная проверка: ☐

Ф.И.О., телефон и подпись мастера

_____ / _____ / _____

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Гарантийный срок на бойлеры косвенного нагрева марки Arderia составляет пять лет с момента продажи через розничную торговую сеть.
2. Гарантия распространяется на Оборудование при условии, что установка, пуско-наладочные работы и первый пуск был осуществлен Авторизованным сервисным центром Arderia или организацией, имеющей право на проведение данных работ (в соответствии с требованиями, установленными законодательством РФ).
3. Гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - несоблюдения требований руководства по эксплуатации изделия;
 - использования изделия не по назначению;
 - неправильного монтажа, самостоятельной разборки или ремонта;
 - износа фильтрующих элементов и прочих элементов с ограниченным сроком использования;
 - подключения изделия к электрической, газовой или водопроводной сети с недопустимыми параметрами.
4. Гарантия не действует при наличии механических повреждений, следов воздействия открытого огня или химически активных веществ.
5. Изготовитель и Гарантодатель не несут ответственность за ущерб, причиненный покупателю в случаях, перечисленных в пункте 3.
6. Для исполнения гарантийных обязательств необходимо предоставить:
 - копию заполненного гарантийного талона с печатью торговой организации и подписью продавца;
 - копию товарного чека на изделие;
 - акт о выполнении гарантийных работ;

Внимание! Гарантия не действует без предъявления заполненного гарантийного талона или при выявлении факта фальсификации при его заполнении.

Сервисный центр:

8 (495) 554-54-45 Пн.-Пт. с 9.00 до 18.00.

Техническая поддержка:

www.arderia.ru, office@aprilgroup.ru

8 (968) 668-68-04 Пн.-Пт. с 9.00 до 18.00.